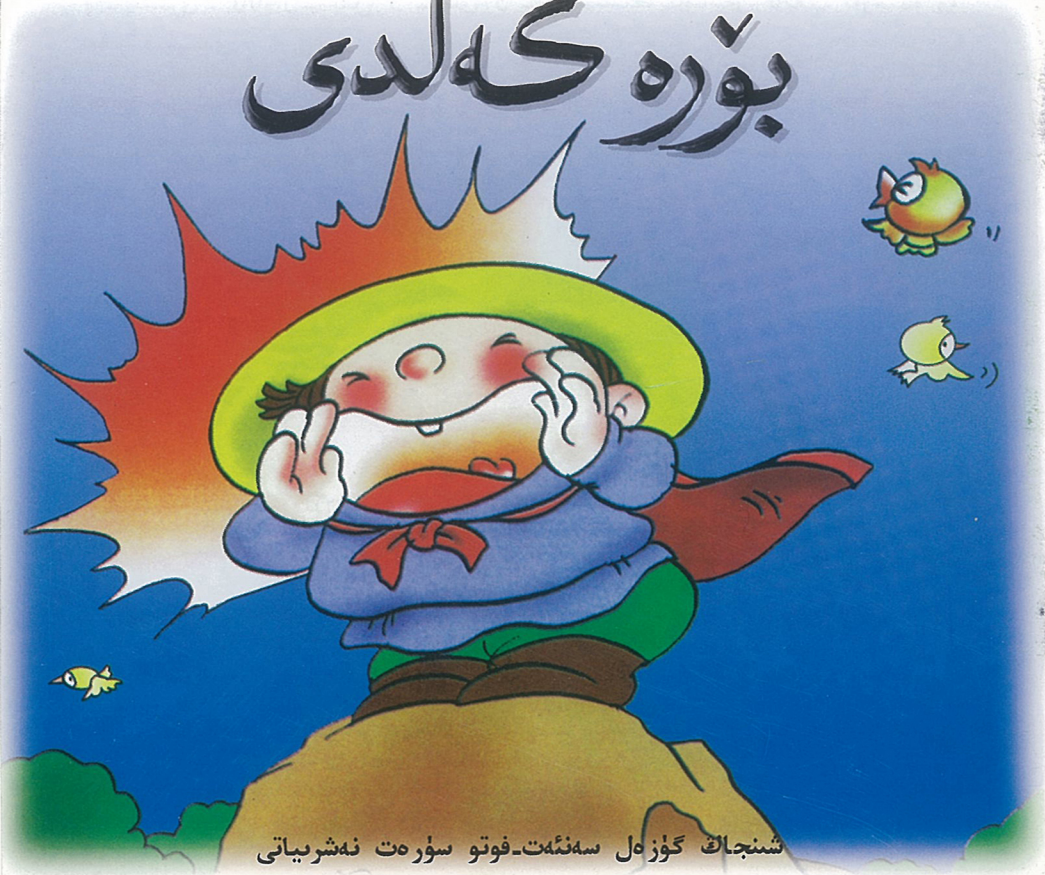
قىزىل يېڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

بۆرە كەلدى



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى

مەسئۇل مۇھەررىرى : روشەنگۈل تۇرسۇن

گۈزەل سەنئەت مۇھەررىرى : ئازات بارات



ISBN 978-7-80547-814-2

9 787805 478142 >

总定价:12.00元 每册价:2.00元(维)

本书根据中国连环画出版社 1997 年 5 月第一版，1998 年 3 月第三次印刷版本选译出版。

狼来了
红蜻蜓丛书（4）

新疆美术摄影出版社出版发行
新疆新华书店经销
新疆新华华龙印务有限责任公司印刷
889 x 1194 毫米　48 开　0.5 印张
2000 年 1 月第 1 版　2017 年 1 月第 12 次印刷
ISBN 978-7-80547-814-2

总定价：12.00 元　每册价：2.00 元（维）

بۇ كىتاب جۇڭگو چاتما رەسىملەر نەشرىياتىنىڭ 1997 - يىل 5 - ئاي 1 - نەشرى ، 1998 - يىل 3 - ئاي 3 - باسمىسىغا ئاساسەن تاللاپ تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى .

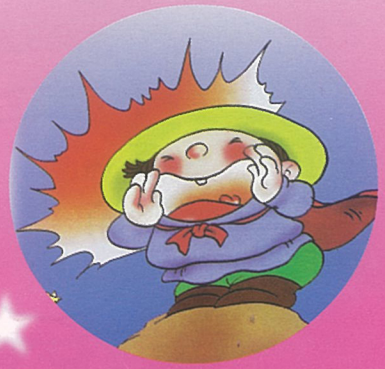
بۆرە كەلدى
«قىزىل يىڭناغۇچ» چۆچەكلەر توپلىمى (4)

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى تەرىپىدىن تارقىتىلدۇ
شىنجاڭ شىنخۇا خۇالۇڭ مەتبەئەچىلىك چەكلىك مەسئۇلىيەت شىركىتىدە بېسىلدى
فورماتى: 889×1194mm ، 1/48 ؛ باسما تاۋىقى: 0.5
2000 - يىل 1 - ئاي 1 - نەشرى، 2017 - يىل 1 - ئاي 12 - بېسىلىشى
ISBN 978-7-80547-814-2

بىر يۈرۈش باھاسى: 12.00 يۈەن، پارچە باھاسى: 2.00 يۈەن

قىزىل يېڭناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى

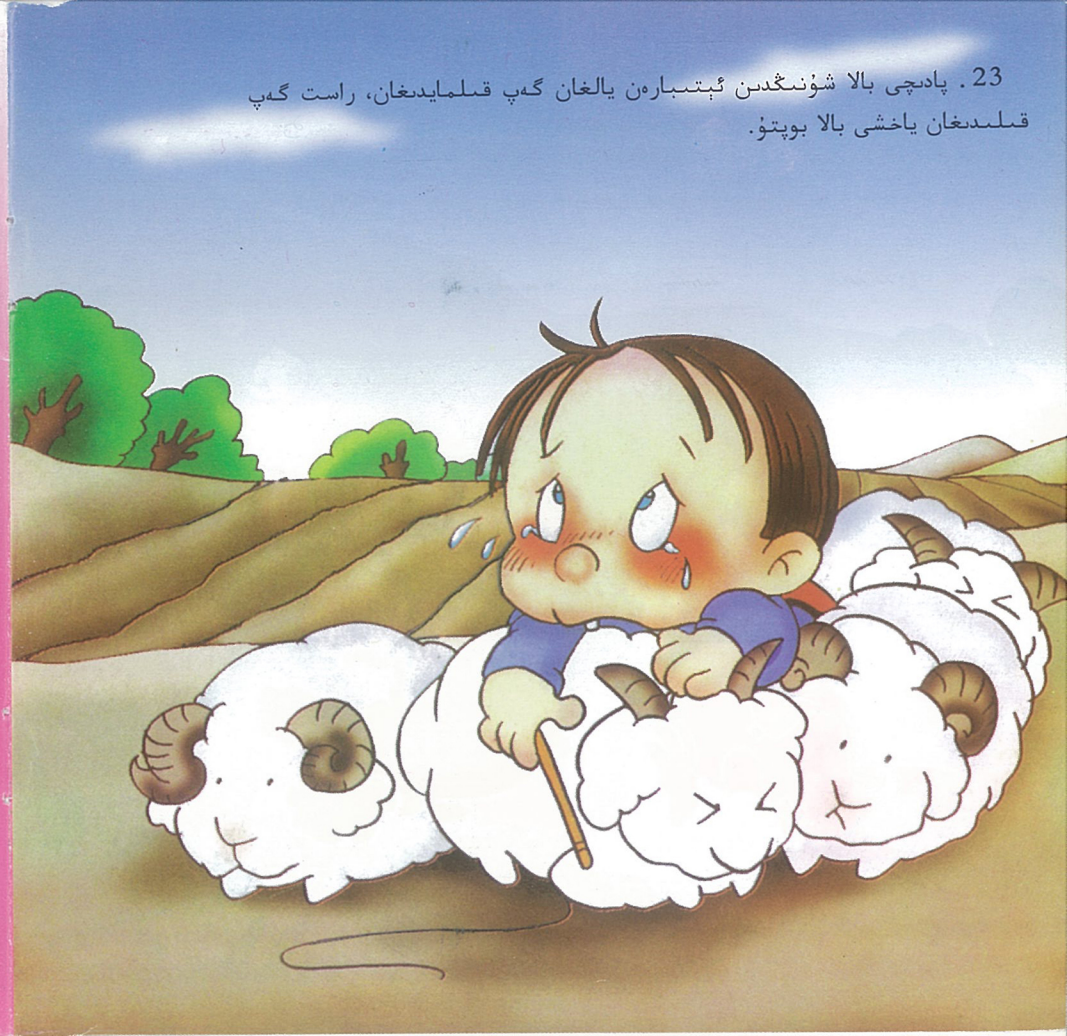
بۆرە كەلدى



ئۆزگەرتىپ تۈزگۈچى: جۇ ژېي
تەرجىمە قىلغۇچى: ماھىنۇر غوپۇر

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى

23 . پادىچى بالا شۇنىڭدىن ئېتىبارەن يالغان گەپ قىلمايدىغان، راست گەپ قىلىدىغان ياخشى بالا بوپتۇ.



1. بۇرۇنقى زاماندا
بىربالا بولغان ئىكەن، ئۇ
ھەر كۈنى تاغدا پادا باقىدى-
كەن.



22. پادىچى بالا جېنىنىڭ بارىچە يۈ-
گۈرۈپ تاغدىن دومىلاپ چۈشۈۋېلىپ بۆرە-
دىن قۇتۇلۇپ قالغان بولسىمۇ، ئۇنىڭ قوي-
لىرىنى بۆرە تىتما- تالاڭ قىلىۋېتىپتۇ.



2. تاغدا ئۇنىڭ بىلەن گەپ قىلىدىغان، ئۇنىڭ بىلەن ئويناىدىغان ئادەم بولمىغاچقا، ئۇ ئىنتايىن زېرىكىدىكەن.

21. كۆچىلىك ئىككى قېتىم ئالدام خالتىغا چۈشكەچكە ئۇنىڭ گېپىگە ئىشەنمەي، ئۇنىڭ ۋارقىرىغىنىنى ئاڭلىماسلىققا سېلىپ ئۆز ئىشىنى قىلىۋېرىپتۇ.



20. پادىچى بالا قورقۇنچتىن: «بۆرە كەلدى! بۆرە كەلدى! بۆرە راستىنلا كەلدى!» دەپ ۋارقىراشقا باشلاپتۇ.

3. بىر كۈنى ئۇ باشقىلارنى قورقۇتۇش نىيىتىدە، يوغان تاشنىڭ ئۈستىگە چىقىپ: «بۆرە كەلدى، بۆرە كەلدى!» دەپ تازا ۋارقىراپتۇ.



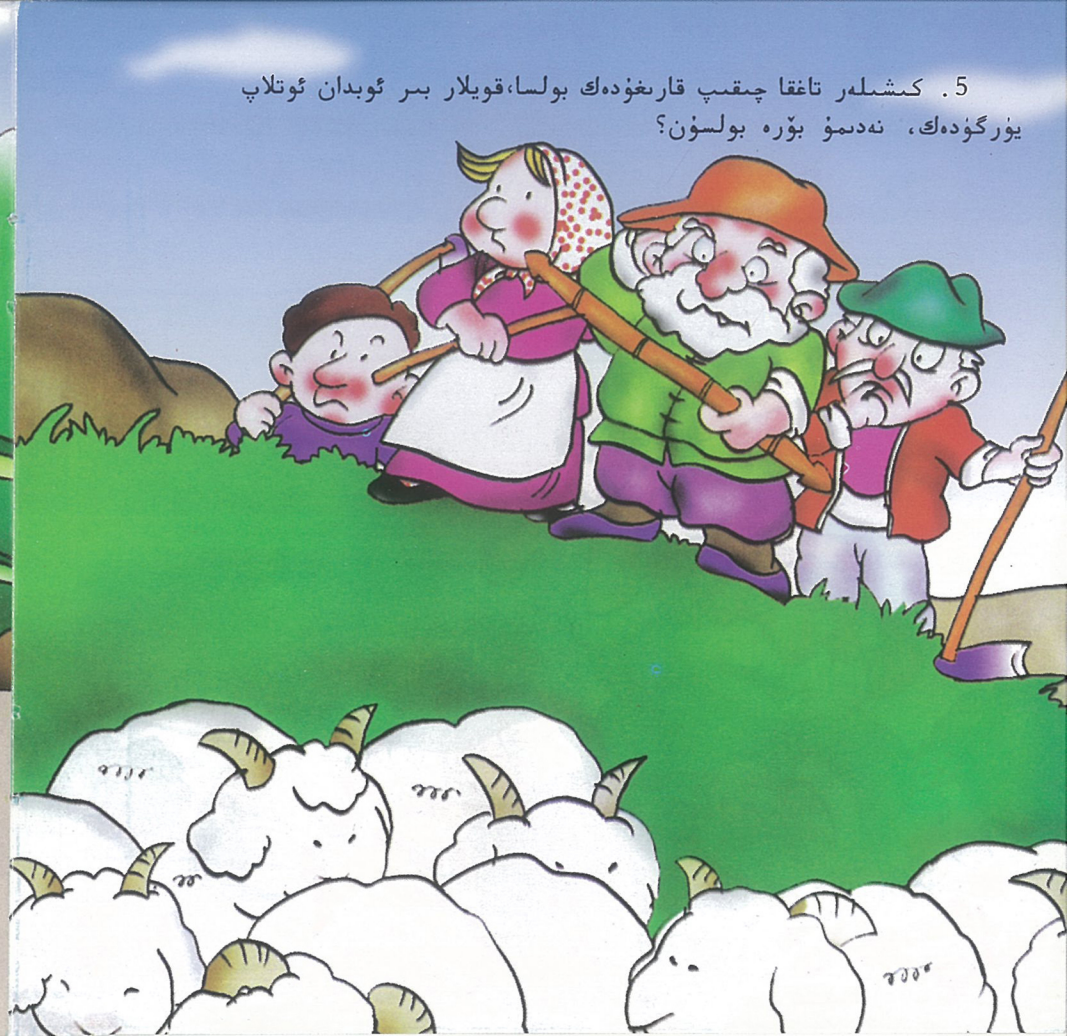
4. تاغ باغرىدا يەر تەرىۋاتقان، ئوتۇن كېسىۋاتقان كىشىلەر ئۇنىڭ ئاۋازىنى ئاڭلاپ، قىلىۋاتقان ئىشلىرىنى تاشلاپ قوللىرىغا گۈرجەك، ئەپكەشلەرنى ئېلىپ، بۆرىنى يوقىتىش ئۈچۈن تاغقا چىقىپتۇ.



19. بۆرە چىشلىرىنى ھىڭگايتىپ، پادىچى بالىنىڭ پادىلىرىنى، پادىچى بالىنى چىشلەپ زەخمىلەندۈرۈپتۇ.



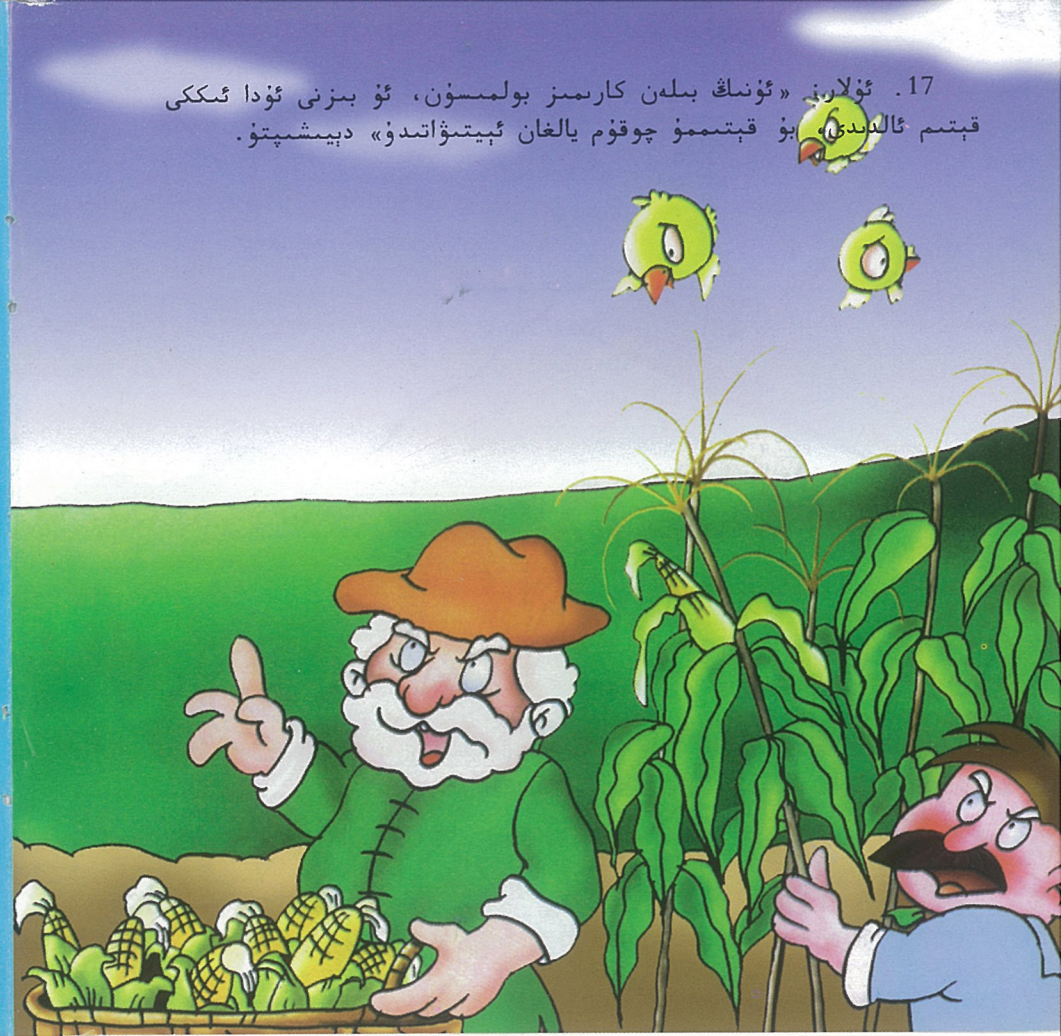
5. كىشىلەر تاغقا چىقىپ قارىغۇدەك بولسا،قويلار بىر ئوبدان ئوتلاپ يۈرگۈدەك، نەدىمۇ بۆرە بولسۇن؟





18. نېمىدېگەن قورقۇنچلۇق! بۇ قېتىم راستلا بۆرە كەپتۇ.

17. ئۇلارنى «ئۇنىڭ بىلەن كارىمىز بولمىسۇن، ئۇ بىزنى ئۇدا ئىككى قېتىم ئالدىدى، بۇ قېتىممۇ چوقۇم يالغان ئېيتىۋاتىدۇ» دېيىشىپتۇ.



6. كۆچىلىك پادىچى بالىدىن: «بۆرە قېنى؟» دەپ سورىغان ئىكەن، پادىچى بالا قاقاقلاپ كۈلۈپ كېتىپ: «مەن سىلەرگە چاقچاق قىلىپ قويدۇم» دەپتۇ.



7. كۆپچىلىكنىڭ ئاچچىقى كېلىپ: «نېمە ئۈچۈن يالغان سۆزلەيسەن؟»دەپ ئۇنى ئەيىبلەپتۇ ۋە تاغدىن چۈشۈپ،ئۆز ئىشلىرىنى قىلىشىپتۇ.



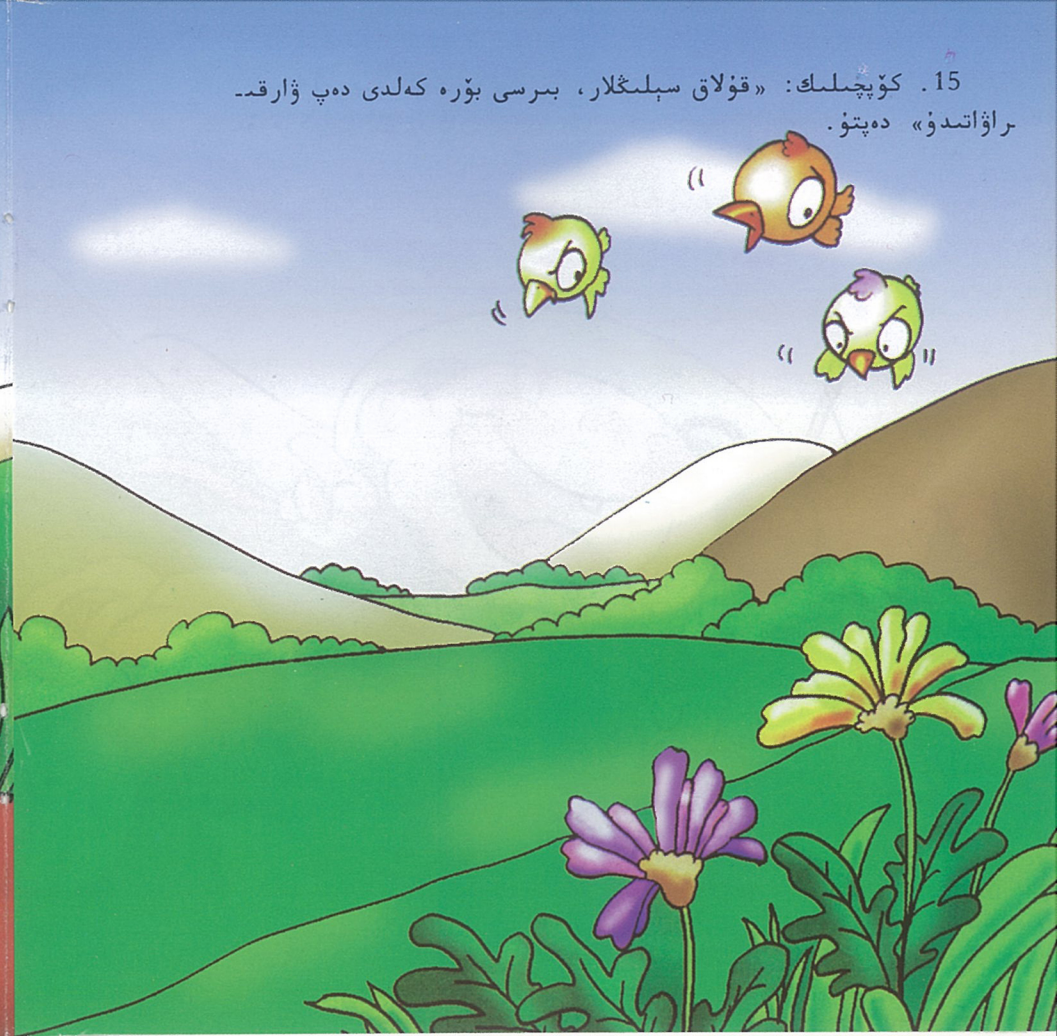
16. ئۇلار زەن قويۇپ ئاڭلاپ،پادىچى بالىنىڭ ئاۋازىنى تونۇپتۇ.



8. بىر نەچچە كۈن ئۆتكەندىن كېيىن،كۆچمىلىك تازا جىددىي ئىشلەر ۋاقتاندا تاغ تەرەپتىن يەنە ۋاقىرىغان ئاۋاز ئاڭلىنىپتۇ.



15. كۆچمىلىك: «قۇلاق سېلىڭلار، بىرسى بۆرە كەلدى دەپ ۋارقىراۋاتىدۇ» دەپتۇ.



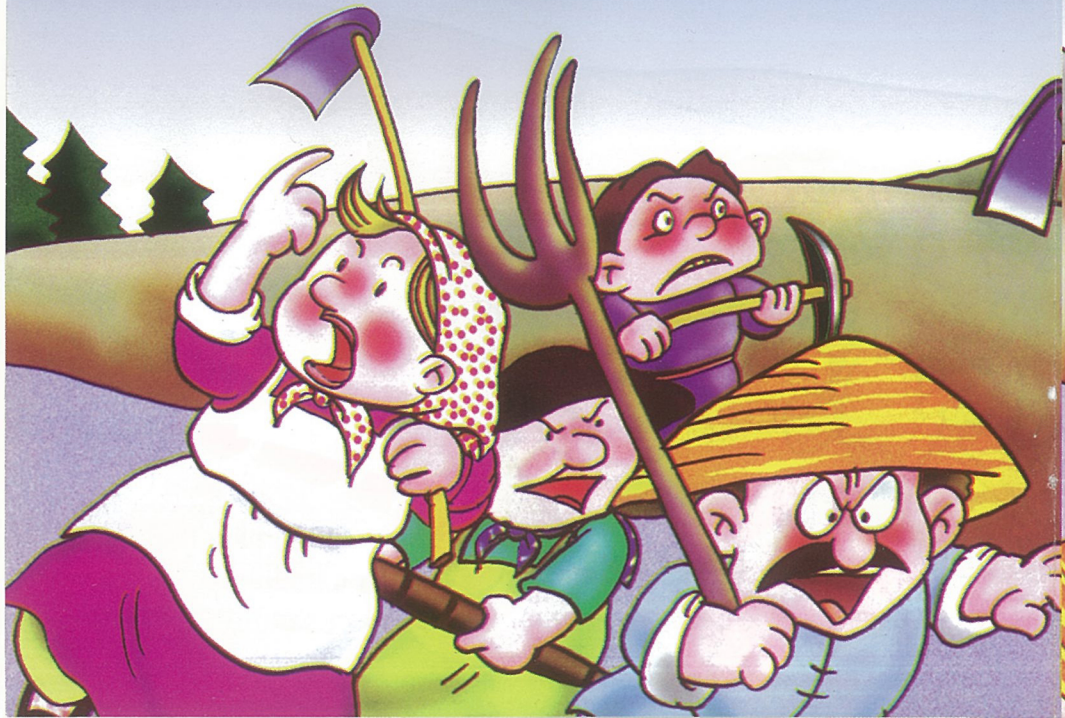
9. «بۆرە كەلدى! بۆرە كەلدى!»



14. بىر نەچچە كۈن ئۆتكەندىن كېيىن،تاغ تەرەپتىن:«بۆرە كەلدى! بۆرە كەلدى!» دېگەن ئاۋاز يەنە ئاڭلىنىپتۇ.



10. كۆپچىلىك قىلۋاتقان ئىشلىرىنى تاشلاپ، قولىغا سايمانلارنى ئېلىپ بۆرىنى يوقاتقىلى ئاتلىنىپتۇ.



13. كۆپچىلىكنىڭ قاتتىق ئاچچىقى كېلىپ، ئۇنىڭغا: «ئالدىنقى قېتىم ساڭا يالغان ئېيتماسلىق توغرىسىدا تەربىيە بەرسەك، يەنە نېمىشقا بىزنى ئالدايسەن؟» دەپتۇ.



11. كۆپچىلىك تاغدا بۆرىنى ئۇچراتماپتۇ، پەقەت پادىچى بالىنىڭ كۈلۈپ تېلىقىپ قالغانلىقىنى كۆرۈپتۇ. ئەسلىدە بۆرە كەلمىگەن ئىكەن.





12. پادىچى بالا كۈلۈپ تۇرۇپ: «ئوھوي، نېمىدېگەن قىزىقارلىق ئىش-ھە؟ شۇنچە كۆپ ئادەم مېنىڭ ئالدام خالتامغا چۈشتى» دەپتۇ.